

**Antrag auf Genehmigung von Flugbedingungen für eine Fluggenehmigung /
Application for Approval of Flight Conditions for a permit to fly**

 Luftfahrtamt der Bundeswehr Flughafenstraße 1 51147 Köln-Wahn	
Antragsteller / Applicant	
Referenz / Reference	Eigene Referenz / Applicant's Reference
Name und Anschrift / Name and Address	(Firmen-) Name / (Company) Name
	Genehmigungs-Nr. / Approval No.
	Abteilung / Department
	Str. Nr. / Street No.
	PLZ / Postcode
	Ort / City
	Land / Country
Kontakt / Contact Person	Anrede / Title
	Name, Vorname / Name, First name
	Position / Job Title
	Telefon, Fax / Phone, Fax
	Email
Hersteller des Luftfahrzeugs / Aircraft manufacturer	
Luftfahrzeugmuster / Aircraft type	Werknummer / Serial number
Zweck des Fluges / Purpose of flight	
Luftfahrzeugkonfiguration / Aircraft configuration Das oben genannte Luftfahrzeug, für das die Fluggenehmigung beantragt wird, ist definiert in / The aircraft above for which the permit to fly is requested is defined in	

<p>Begründung / Substantiation</p>			
<p>Bedingungen/Einschränkungen / Conditions/Restrictions</p> <p>Das oben genannte Luftfahrzeug muss unter den folgenden Bedingungen und/oder Einschränkungen betrieben werden / <i>The aircraft above must be used with the following conditions or restrictions</i></p>			
<p>Erklärung / Declaration</p> <p>Die Flugbedingungen wurden in Übereinstimmung mit 21.A.708 festgelegt und begründet. / <i>The flight conditions have been established and justified in accordance with 21.A.708.</i></p> <p>Das Luftfahrzeug kann unter den ausgewiesenen Bedingungen und Beschränkungen sicher betrieben werden. / <i>The aircraft is capable of safe flight for the intended operation under the identified conditions and restrictions.</i></p> <p>Ich erkläre, dass ich berechtigt bin, diesen Antrag beim LufABw vorzulegen und dass alle Angaben in diesem Antrag korrekt und vollständig sind. / <i>I declare that I have the legal capacity to submit this application to LufABw and that all information provided in this application form is correct and complete.</i></p>			
Ort / Location	Datum / Date	Name / Name	Unterschrift / Signature
<p>Dieser Antrag ist per Fax, E-Mail oder Post zu richten an / <i>This Application should be sent by fax, e-mail or regular mail to</i></p> <p style="text-align: center;">Luftfahrtamt der Bundeswehr Abteilung 2 Postfach 90 61 10 / 529 51127 Köln-Wahn Fax: +49 (0)2203 908 - 1774 E-mail: LufABw2@bundeswehr.org</p>			<p>Amtliche Eintragungen / Official use</p>

Es wird hiermit bestätigt, dass das o. g. Luftfahrzeug geprüft wurde und unter Einhaltung der vorgenannten Flugbedingungen gefahrlos betrieben werden kann. /

It is hereby certified that the aircraft above has been tested and can be operated safely in compliance with the identified flight conditions.

Ort / Location

Datum / Date

Name, Dienststellung /
Name, Position

Unterschrift Antragsteller
bzw. Antragstellerin /
Applicant's Signature

**Erklärung zu den Flugbedingungen /
Declaration on the flight conditions**

Eintragungskennzeichen / <i>Registration mark</i>		
Hersteller des Luftfahrzeugs / <i>Aircraft manufacturer</i>		
Luftfahrzeugmuster / <i>Aircraft type</i>		
Werknummer / <i>Serial number</i>		
Die Flugbedingungen gemäß 21.A.708(b) werden wie folgt nachgewiesen / The flight conditions according to 21.A.708(b) are substantiated by		
Angabe der Nachweise durch Ankreuzen der Standardvorgabe oder Einfügen eines individuellen Nachweises (ggf. auch durch Beifügen von Dokumentationen). / <i>Indication of the substantiation by ticking the default or an individual one.</i>		(nur durch LufABw zu befüllen / <i>LufABw only</i>) Geprüft durch / <i>Checked by</i>
21.A.708(b)1. Bedingungen und Beschränkungen, des für den Flug/die Flüge benötigten Flugwegs und/oder Luftraums / <i>Conditions or restrictions put on itineraries and/or airspace, required for the flight(s)</i>	Anforderungen bezüglich der zu durchfliegenden Lufträume werden erfüllt (z. B. RVSM, RNP, MNPS) / <i>Requirements regarding to airspace fulfilled</i>	
	Individueller Nachweis (bitte auf gesondertem Blatt beschreiben) / <i>Individual substantiation (please describe on separate sheet)</i>	
21.A.708(b)2. Bedingungen und Beschränkungen, denen die Luftfahrzeugbesatzung unterliegt, die das Luftfahrzeug fliegen soll / <i>Conditions and restrictions put on the flight crew to fly the aircraft</i>	Anforderungen der Verordnung (EU) Nr. 1178/2011, Anhang I (Teil FCL) werden erfüllt / <i>Requirements of Annex I of the Commission Regulation No. 1178/2011, Part FCL fulfilled</i>	
	Individueller Nachweis (bitte auf gesondertem Blatt beschreiben) / <i>Individual substantiation (please describe on separate sheet)</i>	
21.A.708(b)3. Beschränkungen bezüglich der Beförderung von Personen außer der Luftfahrzeugbesatzung / <i>Restrictions regarding carriage of persons other than flight crew</i>	Es dürfen nur die zur Bedienung des Luftfahrzeugs erforderlichen Personen transportiert werden / <i>Only carriage of persons necessary for the operation of the aircraft.</i>	
	Individueller Nachweis (bitte auf gesondertem Blatt beschreiben) / <i>Individual substantiation (please describe on separate sheet)</i>	
21.A.708(b)4. einzuhaltende Betriebsbeschränkungen, spezifische Verfahren oder technische Bedingungen / <i>Operating limitations, specific procedures or technical conditions to be met</i>	Anforderungen bezüglich VFR-Tag/Nacht/IFR werden erfüllt / <i>Requirements regarding to VFR day/night/IFR fulfilled</i>	
	Individueller Nachweis (bitte auf gesondertem Blatt beschreiben) / <i>Individual substantiation (please describe on separate sheet)</i>	
21.A.708(b)5. Spezifisches Flugerprobungsprogramm (falls zutreffend) / <i>Specific flight test programme (if applicable)</i>	nicht zutreffend / <i>not applicable</i>	
	Individueller Nachweis (bitte auf gesondertem Blatt beschreiben) / <i>Individual substantiation (please describe on separate sheet)</i>	
21.A.708(b)6. spezifischen Vorkehrungen zur Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit und der Rahmen, in dem sie ausgeführt werden / <i>Specific continuing airworthiness arrangements and the regime under which they will be performed</i>	Die Instandhaltungsunterlagen gemäß genehmigtem IHP werden angewendet / <i>The aircraft maintenance records according to the approved OMP are used</i>	
	Die Herstellerangaben werden angewendet / <i>The manufacturer's data is used</i>	
	Individueller Nachweis (bitte auf gesondertem Blatt beschreiben) / <i>Individual substantiation (please describe on separate sheet)</i>	

**Entscheidung LufABw /
LufABw's decision**

Nach Prüfung des Antrags und der beigefügten Erklärung zu den Flugbedingungen wird die Genehmigung /
After examining the application and the accompanying declaration to the flight conditions, the approval is

erteilt. / *issued.*

nicht erteilt. / *not issued.*

Bemerkungen / *Comments*

Ort / *Location*

Datum / *Date*

Name, Dienststellung /
Name, Position

Unterschrift /
Signature

Feld / Field Name	Ausfüllanleitung / Completion instructions
Eigene Referenz / Applicants Reference	Angabe einer internen Referenz zum Antrag. Diese wird als Bezug in jeglicher zugehöriger Kommunikation verwendet. / <i>Please provide a unique internal reference to this application. This reference will be used as an identifier of your application in all communication, e.g. invoice/s, acceptance letter, by LufABw.</i>
Name und Anschrift / Name and Address	Angabe des Firmennamens und der Adresse, wie sie im Gewerbeschein eingetragen sind. Handelt es sich beim Antragsteller um eine natürliche Person, ist die Angabe von Name und Adresse, wie sie im Ausweisdokument der Person eingetragen sind, vorzunehmen. Sofern der Antragsteller eine Dienststelle der Bundeswehr ist, sind die Dienststellenbezeichnung sowie die zugehörige Anschrift einzutragen. Die Genehmigungsnummer ist um die individuellen Anteile des beantragenden Betriebs/der beantragenden Organisation zu ergänzen. / <i>Please enter the full name of the company as it appears on the Business Registration or similar legal document stating name and seat of the company.</i> <i>In case the applicant is not a company but a natural person, please enter the full name as it appears in the ID Card/Passport and enter the address of registry.</i> <i>In case the applicant is a department of Bundeswehr, please enter the Name of the department and the address.</i> <i>The Approval number must be completed with the individual parts of the company/organisation.</i>
Kontakt / Contact Person	Angabe der Kontaktdaten der für den Antrag verantwortlichen Person (Accountable Manager) oder eines von ihm mit der Wahrnehmung der antragsrelevanten Kommunikation beauftragten Ansprechpartners. / <i>The name and contact details specified in this section are those of the person responsible for the application (accountable manager) or of a designated contact person.</i>
Zweck des Fluges / Purpose of flight	Zweck gemäß 21.A.701. / <i>Purpose according to 21.A.701.</i>
Luftfahrzeug- konfiguration / Aircraft configuration	Verweis, auf das/die Dokument/e, in dem/denen die Konfiguration des Luftfahrzeugs angegeben ist. / <i>Reference the document(s) where the aircraft configuration is specified.</i>
Begründung / Substantiation	Verweis auf das/die Dokumente, in dem/denen belegt wird, dass das zuvor beschriebene Luftfahrzeug, den/die beabsichtigten Flug/Flüge unter den festgelegten Bedingungen und/oder Einschränkungen sicher durchführen kann. / <i>Reference the document(s) demonstrating that the aircraft is capable of safe flight under the specified conditions and restrictions.</i>
Bedingungen/ Einschränkungen / Conditions/ Restrictions	Details zu diesen Bedingungen/Einschränkungen oder Verweis auf entsprechendes Dokument, einschließlich spezieller Instandhaltungsanweisungen und Bedingungen für die Durchführung dieser Anweisungen. / <i>Details of the conditions/restrictions or reference to relevant document, including special maintenance instructions and conditions to perform these instructions.</i>